
The role of character and personal qualities in achieving success

ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ

Document Information



Text title : Kriyasiddhih Sattve Bhavati MahatAm The role of character and personal qualities in achieving success

File name : kriyAsiddhiHsattvebhavatimahatAm.itx

Category : subhAShita, subhaashita

Location : doc_z_misc_subhaashita

Author : Bhoja

Translated by : D.K.M. Kartha

Description/comments : Also in subhaaShitabhaNDAgAram 250-254

Latest update : October 9, 2021

Send corrections to : sanskrit at cheerful dot c om

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

September 16, 2023

sanskritdocuments.org

ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ



ಘಟೋ ಜನ್ಮಸ್ಥಾನಂ, ಮೃಗಪರಿಜನೋ, ಭೂರ್ಜವನನಂ
ವನೇ ವಾಸಃ, ಕಂದಾದಿಕಮಶನಮೇವಂವಿಧಗುಣಃ .
ಅಗಸ್ಯಃ ಪಾಥೋಧಿಂ ಯದಕೃತ ಕರಾಂಭೋಜ-ಕುಹರೇ
ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ ನೋಪಕರಣೇ .. 1..

Sage agastya was born in a tiny pot. He has just animals as
His companions. He wears only bark-made clothes. He lives
in woodlands. The sage eats only raw roots. Yet agastya
Muni made the whole vast ocean disappear into the hollow of
His lotus-like joined palms (by drinking it up). This proves
that to perform magnificent action with success, great souls
rely only on their own personal greatness, not on any common
material means.

ರಥಸ್ಯೈಕಂ ಚಕ್ರಂ, ಭುಜಗಯಮಿತಾಃ ಸಪ್ತ ತುರಗಾಃ
ನಿರಾಲಂಬೋ ಮಾರ್ಗಶ್ಚರಣವಿಕಲಃ ಸಾರಥಿರಪಿ .
ರವಿಯಾತ್ಮೇವಾಂತಂ ಪ್ರತಿದಿನಮಪಾರಸ್ಯ ನಭಸಃ
ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ, ನೋಪಕರಣೇ .. 2..

The Sun's chariot has only a single wheel; the chariot's
pullers — seven horses — are controlled by snakes working
as reins. The Sun's celestial path is precarious because
there is nothing to hold on to, and the charioteer, God aruNa
is not able-bodied. Unaffected by any of these shortcomings,
the Sun successfully traverses the boundless sky every day, day
after day. This proves that, to perform magnificent action with
success, great souls rely only on their own personal greatness,
not on any common material means.

ವಿಜೇತವ್ಯಾ ಲಂಕಾ, ಚರಣತರಣೀಯೋ ಜಲನಿಧಿ,-

ವಿಪಕ್ಷಃ ಪೌಲಸ್ತ್ಯೋ, ರಣಭುವಿ ಸಹಾಯಾಶ್ಚ ಕಪಯಃ .

ತಥಾಪ್ಯೇಕೋ ರಾಮಃ ಸಕಲಮವಧೀದ್ರಾಕ್ಷಸಕುಲಂ

ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ, ನೋಪಕರಣೇ .. 3..

To conquer the powerful kingdom of Lanka, Lord rAma had to cross the vast ocean traveling just on foot. His opposite number was none other than Pulastya's famous son, the demon rAvaNa. To help SReerAma in this task, there were only monkeys in His army. Nevertheless, the Prince destroyed the entire rAkshasa clan singlehandedly (without any powerful allies). This proves that to perform magnificent action with success, great men rely only on their own personal greatness, not on any common material means.

ಧನುಃ ಪೌಷ್ಪಂ, ಮೌರ್ವೀ ಮಧುಕರಮಯೀ, ಚಂಚಲದೃಶಾಂ

ದೃಶಾಂ ಕೋಣೋ ಬಾಣಃ, ಸುಹೃದಪಿ ಜಡಾತ್ಮಾ ಹಿಮಕರಃ .

ಸ್ವಯಂ ಚೈಕೋನಂಗಃ ಸಕಲಭುವನಂ ವ್ಯಾಕುಲಯತಿ

ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ, ನೋಪಕರಣೇ .. 4..

The Deity of Love, Manmatha, has a only a bow made of flimsy flowers; His bow's string is made of bees that never stay steady; the eye-corner glances of young women with restless eyes are His arrows. His best friend is the inert and cold Moon; the Love God is Himself bodiless and alone. In spite of these drawbacks, KAMadEva effectively tortures through pangs of love every living being in all the three worlds! This proves that to perform magnificent action with success great men rely only on their own personal greatness, not any common material means.

ವಿಪಕ್ಷಃ ಶ್ರೀಕಂಠೋ, ಜಡತನುರಮಾತ್ಮಃ ಶಶಧರೋ

ವಸಂತಃ ಸಾಮಂತಃ ಕುಸುಮಮಿಷವಃ ಸೈನ್ಯಮಬಲಾಃ .


ತಥಾಪಿ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯಂ ಜಯತಿ ಮದನೋ ದೇಹರಹಿತಃ


ಕ್ರಿಯಾಸಿದ್ಧಿಃ ಸತ್ತ್ವೇ ಭವತಿ ಮಹತಾಂ, ನೋಪಕರಣೇ .. 5..

On the opposing side of Madana, the God of Love, stands Lord Siva, the powerful God of Renunciation. Madana's advisor-in-chief is the lifeless, inert Moon; Madana's

subordinate king is the Spring Season; Madana's arrows
are made of flowers and His army is made of female weaklings.
Despite all these drawbacks, and in spite of His being bodiless,
the God of Erotic Love defeats the entire triad of the worlds!
This proves the truism: to perform magnificent action with
success, great men rely only on their own personal greatness,
not on any common material means.

Translated by D.K.M. Kartha

——
The role of character and personal qualities in achieving success
pdf was typeset on September 16, 2023

——
Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

